



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 LaurierSt./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This document contains a security requirement.

Ce document contient une condition de sécurité.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet FBI Project - CFS Alert	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP913-162788/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 20162788	Date 2016-08-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-289-71352	
File No. - N° de dossier fk289.EP913-162788	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-10-19	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Maquiling(fk div), Amalia O.	Buyer Id - Id de l'acheteur fk289
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4886 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 001 vise à changer la date de clôture de l'invitation à soumissionner et réviser la IG 15 Séance d'orientation et visite des lieux.

1) Changer la date de clôture de l'invitation à soumissionner du 15 Septembre 2016 au 19 Octobre 2016.

2) Supprimer: IG 15 SÉANCE D'ORIENTATION ET VISITE DES LIEUX

1. VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX

Il est obligatoire que l'ESCO ou un représentant de cette dernière visite les lieux où seront exécutés les travaux et examine tout l'équipement et les structures de l'immeuble, les dessins ainsi que la demande et la consommation de services publics ou les renseignements sur les mesures de TPSGC, se familiarise avec les conditions et limitations existantes relatives à la SFC et aux locaux à usage particulier, les protocoles de fonctionnement et d'entretien existants, et les conditions existantes relatives au confort des locaux, et évalue tous les renseignements supplémentaires fournis par le Canada.

Des dispositions ont été prises en vue d'une séance d'orientation devant être tenue à Ottawa. Cette séance d'orientation aura lieu le **15 août 2016**. La séance d'orientation débutera à 9 h (heure avancée de l'Est) dans le hall d'entrée des bureaux du ministère de la Défense nationale, au 66, rue Slater, Ottawa (Ontario).

À la suite de la réunion d'orientation, une visite des lieux seront apportées à la SFC Alert, à déterminer l'orientation après la séance d'information. L'ESCO doit désigner à l'avance les membres de l'équipe qui se rendront sur place et doit soumettre les certificats médicaux requis (fournis par le ministère de la Défense nationale) avant cette visite. Tous les frais de déplacement, de repas et d'hébergement seront assumés par le Canada dans le cadre de cette visite.

Les ESCO devraient communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le **11 août 2016** à 14 h pour confirmer leur participation et donner le nom de la ou des personnes qui seront présentes. On demandera aux ESCO de signer une feuille de présence. Elles devraient confirmer dans leur soumission qu'elles ont participé à la visite. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux ESCO qui ne participeront pas à la visite obligatoire des lieux ou qui n'enverront pas de représentant, et leur soumission sera jugée non recevable.

Tout changement ou toute précision résultant de la visite des lieux sera inclus à titre de modification à la demande de soumissions.

Insérer: IG 15 SÉANCE D'ORIENTATION OBLIGATOIRE ET VISITE DES LIEUX

Il est obligatoire que l'ESCO ou un représentant de cette dernière visite les lieux où seront exécutés les travaux et examine tout l'équipement et les structures de l'immeuble, les dessins ainsi que la demande et la consommation de services publics ou les renseignements sur les mesures de TPSGC, se familiarise avec les conditions et limitations existantes relatives à la SFC et aux locaux à usage particulier, les protocoles de fonctionnement et d'entretien existants, et les conditions existantes relatives au confort des locaux, et évalue tous les renseignements supplémentaires fournis par le Canada.

Des dispositions ont été prises en vue d'une séance d'orientation devant être tenue à Ottawa. Cette séance d'orientation aura lieu le **22 août 2016**. La séance d'orientation débutera à 9 h (heure avancée de l'Est) dans le hall d'entrée des bureaux du ministère de la Défense nationale, au 66, rue Slater, Ottawa (Ontario).

À la suite de la réunion d'orientation, une visite des lieux seront apportées à la SFC Alert, à déterminer l'orientation après la séance d'information. L'ESCO doit désigner à l'avance les membres de l'équipe qui se rendront sur place et doit soumettre les certificats médicaux requis (fournis par le ministère de la Défense nationale) avant cette visite. Tous les frais de déplacement, de repas et d'hébergement seront assumés par le Canada dans le cadre de cette visite.

Les ESCO devraient communiquer avec l'autorité contractante au plus tard le **17 août 2016** à 14 h pour confirmer leur participation et donner le nom de la ou des personnes qui seront présentes. On demandera aux ESCO de signer une feuille de présence. Elles devraient confirmer dans leur soumission qu'elles ont participé à la visite. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux ESCO qui ne participeront pas à la visite obligatoire des lieux ou qui n'enverront pas de représentant, et leur soumission sera jugée non recevable.

Tout changement ou toute précision résultant de la visite des lieux sera inclus à titre de modification à la demande de soumissions.

Il n'y a aucune autre modification.